

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 691 / 24. April 2026

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Jahresrechnung 2025 Politische Gemeinde

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2025 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 2. Juni 2026.

Die Erfolgsrechnung schliesst bei Erträgen von CHF 10'693'387.94 und Aufwendungen von CHF 11'173'709.97 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 480'322.03. Demgegenüber sieht das Budget 2025 einen Aufwandüberschuss von CHF 398'800.-- vor.

Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von CHF 1'447'260.20 und Einnahmen von CHF 43'905.60 Nettoinvestitionen von CHF 1'403'354.60 (Budget CHF 1'534'000.--).

Die Investitionsrechnung im Finanzvermögen zeigt bei Ausgaben von CHF 87'261.85 und Einnahmen von CHF 10'262.-- eine Nettoinvestition von CHF 76'999.85 (Budget CHF 0.--).

Die Bilanz weist per 31. Dezember 2025 Aktiven und Passiven von je CHF 23'014'621.23 aus. Das gesamte Eigenkapital beträgt per Ende Rechnungsjahr 2025 CHF 14'427'104.46.

Der Ertrag fiel um CHF 51'587.94 höher, der Aufwand um CHF 133'109.97 höher aus als budgetiert. Die Abschreibungen im Verwaltungsvermögen betragen CHF 487'847.84 (Budget CHF 511'000.--).

#### Telefonanlage

Die bestehende Telefonanlage in der Gemeindeverwaltung ist veraltet und entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen an eine moderne Kommunikationslösung. Für die Einführung einer neuen, cloudbasierten Telefonanlage (VoIP) wird ein Kredit von CHF 7'853.25 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Firma Teleinformatik Services AG.

#### Änderung Lehrpersonalgesetz (LPG)

An der Sitzung vom 2. März 2026 beschloss der Kantonsrat die Änderung des Lehrpersonalgesetzes (Anpassung neu definierter Berufsauftrag, Vorlage 5966) und unterstellte die Änderung dem fakultativen Referendum. Da dieser Beschluss mit grossen finanziellen Auswirkungen für alle Gemeinden verbunden ist, wird dagegen das Gemeindereferendum ergriffen. Der vollständige Gemeinderatsbeschluss ist auf der Gemeindehomepage ersichtlich.

#### Rezertifizierung Energiestadt 2026 - 2029

Die Gemeinde Marthalen ist seit dem Jahr 2017 im Programm Energiestadt engagiert und verfolgt eine aktive Energie- und Klimapolitik. Die bisher umgesetzten Massnahmen zeigen eine kontinuierliche Weiterentwicklung in den relevanten Handlungsfeldern. Für die Rezertifizierung für die kommende Periode (2026 - 2029) wurde das Aktivitätenprogramm überarbeitet. Der Gemeinderat hat die Weiterführung der Teilnahme am Programm Energiestadt sowie die Einleitung der Rezertifizierung des Energiestadtlabels genehmigt. Das energiepolitische Aktivitätenprogramm wird ebenfalls genehmigt.

## AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

### Gastwirtschaftspatent

Markus Tunkel, Andelfingen, wird rückwirkend auf den 1. April 2026 das Gastwirtschaftspatent für das Clubhaus des FC Ellikon/Marthalen, Schaffhuserstrass 30, Marthalen, erteilt.

### Schützenhaus Marthalen

Die Politische Gemeinde Marthalen ist Eigentümerin des Schützenhauses «Steinacker». Die Anlage wird seit Jahren durch den Militärschiessverein Marthalen genutzt. Zur Regelung der Nutzung, der Zuständigkeiten sowie der finanziellen Aspekte wurde eine neue Benützungsvereinbarung genehmigt.

### Verschiedenes

Der Gemeinderat legt die Termine für die ordentlichen Gemeindeversammlungen im kommenden Jahr fest:

Rechnungsgemeindeversammlung  
Donnerstag, 3. Juni 2027

Budgetgemeindeversammlung  
Dienstag, 7. Dezember 2027

## GRATULATIONEN

### Geburt

Das Ehepaar Gottfried und Verena Keller, wohnhaft in Marthalen, feiert am 30. April ihre **diamantene Hochzeit**.

Wir wünschen den Jubilaren noch eine lange gemeinsame Zukunft.

Der Gemeinderat

## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Todesfall

Winterthur, 8. April 2026  
Vollenweider Friedrich, von Marthalen,  
geb. 12.01.1943, wohnhaft gewesen in Marthalen

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Donnerstag, 30. April 2026, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Ochsen (Tel. 052 319 31 38)

Freitag, 15. Mai 2026, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

## Politische Gemeinde

### EINLADUNG

#### zur Gemeindeversammlung auf Dienstag, 2. Juni 2026, 19.30 Uhr Stubesaal, anschl. Apéro

#### 19.30 Uhr Politische Gemeinde

1. Neuwahl von 17 Mitgliedern des Wahlbüros für 1. die Amtsdauer 2026-2030
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2025
3. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

#### anschliessend Primarschulgemeinde

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2025
2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

Die Stimmberechtigten werden zu diesen Gemeindeversammlungen freundlich eingeladen.

Die Akten liegen ab Montag, 11. Mai 2026, während der ordentlichen Bürozeit in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes können bis zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an die jeweilige Gemeindevorsteher-schaft eingereicht werden.

Marthalen, 24. April 2026

Gemeinderat  
Primarschulpflege



Haben Sie gewusst?



Welche Aufgaben und Entscheidungen prägen mein Ressort während der Amtszeit.

Wenn ich auf meine Zeit als Gemeinderätin zurückblicke, wird mir bewusst, wie vielfältig und spannend die Aufgaben in meinen Bereichen Forst, Umwelt, Gewässer, Naturschutz, Landwirtschaft, Abfallwesen und Fährbetrieb sind – und wie sehr sie unseren Alltag prägen.

Besonders eindrücklich war für mich die Arbeiten im Forstrevier Niderholz. Er ist nicht nur ein Ort der Erholung, sondern auch Schutzraum und Lebensgrundlage. Immer wieder galt es, die Balance zwischen Nutzung, Sicherheit und Naturschutz zu finden – oft im Dialog mit unterschiedlichen Anspruchsgruppen.

Im Umweltbereich durfte ich miterleben, wie sich das Bewusstsein in der Bevölkerung weiterentwickelt hat. Themen wie Nachhaltigkeit und Ressourcenschonung sind heute viel präsenter als noch vor einigen Jahren. Viele kleine Schritte haben hier gemeinsam eine grosse Wirkung entfaltet.

Auch unsere Gewässer standen immer wieder im Fokus. Hochwasserschutz, ökologische Aufwertungen und die Nutzung als Naherholungsraum mussten sorgfältig aufeinander abgestimmt werden. Es ist wichtig, Lösungen zu finden, die langfristig tragen und breit abgestützt sind.

Die Zusammenarbeit mit der Landwirtschaft ist besonders wertvoll. Viele Fortschritte im Natur- und Landschaftsschutz waren nur dank dem Engagement und der Offenheit der lokalen Betriebe möglich. Dieser Dialog auf Augenhöhe war und ist zentral.

Im Bereich Abfallwesen hat sich ebenfalls viel bewegt. Recycling ist heute selbstverständlicher geworden – ein Erfolg, der nur durch das Mitwirken der gesamten Bevölkerung möglich war.

Und nicht zuletzt der Fährbetrieb: Was für viele einfach funktioniert, verlangt im Hintergrund viel Koordination und Verantwortung. Es war uns stets ein Anliegen, einen sicheren und verlässlichen Betrieb sicherzustellen, der auch unsere Werte und Tradition weiterträgt.

All diese Aufgaben haben mir immer wieder gezeigt, wie wichtig es ist, unterschiedliche Interessen frühzeitig einzubeziehen und gemeinsam tragfähige Lösungen zu entwickeln. Ich durfte viele engagierte Menschen kennenlernen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

Mit Dankbarkeit blicke ich auf diese Zeit zurück – und bin überzeugt, dass die eingeschlagenen Wege auch in Zukunft mit Weitsicht und Engagement weitergeführt werden.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen  
Conny Dünki-Wipf, Ressortvorsteherin Forst



### Einladung zum Rundgang der neuen Büroräumlichkeiten im Obergeschoss des Gemeindehauses

Die Stimmberechtigten haben an der Gemeindeversammlung vom 28. November 2024 dem Objektkredit für den Umbau der Wohnung im Obergeschoss des Gemeindehauses zu Büroräumlichkeiten zugestimmt. Die Räume sind nun renoviert und bezugsbereit.

Die Bevölkerung wird herzlich zu einem öffentlichen Rundgang der neuen Büroräumlichkeiten im Obergeschoss des Gemeindehauses eingeladen. Dieser findet statt am:

**Samstag, 9. Mai 2026,  
10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
im Gemeindehaus**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**GEMEINDERAT MARTHALEN**

Wandergruppe  
Marthalen/ Rheinau

**PRO  
SENECTUTE**

Kanton Zürich

### Wir wandern von Horgen Aumüli- Au Leichte Halbtageswanderung Montag 4. Mai 2026

**Route** wir wandern von Horgen Aumüli durchs Aabachtal nach Käpfnach und weiter dem Zürichsee entlang nach Au.

**Dauer** ca. 2 Std. Wanderzeit

**Höhen** ca. 100 m rauf und 240 m runter

**Ausrüstung** evt. Wanderstöcke, Sonnenschutz

**Abfahrt** 11.42 Uhr ab Rheinau  
11.59 Uhr ab Marthalen

**Rückkehr** ca. 17.46 Uhr ( Marthalen)

**Billette** bitte 9 Uhrpass lösen.

**Versicherung** ist Sache der Teilnehmer

**Leitung, Auskunft** Esther Mischler  
052 319 31 75 / 079 725 89 35

**Beitrag** Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute und  
Fr. 5.- Unkostenbeitrag

**Durchführung** Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige  
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderer Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



## Jugendarbeit, Zentrum Breitenstein



**JUWEGU**  
Wassergasse 8  
(Werkhof, im UG)  
8248 Laufen-Uhwiesen



**UNDERGROUND**  
Ussere Zilweg  
(Militärunterkunft)  
8460 Marthalen



**AFITREFF**  
Humlikonerstrasse  
(Tiefgarageneinfahrt)  
8450 Andelfingen

**TAG** 29. MAI 2026  
**DER** 18:00  
**OFFENEN** – 20:00  
**TÜR**



## Einladung zur Generalversammlung 2026 der Flurgenossenschaft Marthalen



Datum: Donnerstag 30. April 2026  
Zeit: 19.00 Uhr, Restaurant Stube, Marthalen

### Traktanden:

1. Wahl eines Stimmenzählers
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Protokoll GV 2025
4. Rechnung 2025
5. Strassenbau 2026 / Gemäss PWI
6. Flursteuer 2026 Neufestsetzung
  - a) Antrag Vorstand: Wiederaufnahme Einzug Flursteuern
  - b) Antrag Vorstand: Festsetzung Flursteuer Acker/Wiese auf Fr. 38.-/ha
  - c) Antrag Vorstand: Festsetzung Flursteuer Wald auf Fr. 30.-/ha
7. Budget 2026
8. Wahlen;
  - a.) Vorstand bisherige
  - b.) Ersatzwahl Vorstand
  - c.) Präsident
  - d.) Revisoren
9. Verschiedenes

Im Anschluss offeriert die Flurgenossenschaft einen Znacht.  
Herzlich lädt ein, der Vorstand.



## Einführungskurs Kinderkarate

für Kinder  
ab 8 Jahren



**Wann**  
ab Donnerstag,  
21. Mai 2026



**Dauer & Kosten**  
8 Lektionen von  
17.15 – 18.00 Uhr  
für CHF 150.00



**Kursort**  
Sekundarschulhaus,  
Turnhalle 1  
Zöllistr. 18, Uhwiesen



**Mitbringen**  
Turnsachen



### Anmeldung

Urs Leutenegger, Trainer,  
Jugend- und Sportleiter, 5. Dan  
fam.leutenegger@bluewin.ch  
+41 79 429 06 42



Karate Club Wyland,  
Kastanienstrasse 37, 8447 Dachsen  
www.karateclub-wyland.ch



Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen

## Einladung zur

**Generalversammlung der EGM  
am Donnerstag, 07. Mai 2026, 19.00 Uhr  
Restaurant Stube, Marthalen**

### Traktanden:

1. Begrüssung und Formelles
2. Protokoll der letzten GV  
Bitte bei Bedarf bei H. Nägeli einsehen oder unter  
[www.eg-m.ch](http://www.eg-m.ch) nachlesen, da das Protokoll an der GV nicht  
vorgelesen wird.
3. Jahresbericht 2025 des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2025  
- Bericht der Revisionsstelle  
- Entlastung der Verwaltung
5. Wahlen
  - a) Vorstand
  - b) Präsident
6. Verschiedenes

Die Akten liegen beim Verwalter, Hans Nägeli, Ritterhof 7,  
8460 Marthalen, Tel. 052 319 17 19, zur Einsicht auf.

Der Vorstand



**Marthalen**

im Zentrum des Weinlandes

Gemeindeverwaltung

Underdorf 2, 8460 Marthalen

Marthalen ist eine attraktive Gemeinde im Zürcher Weinland mit 2'000 Einwohnern. Die Gemeinde liegt an der Verkehrsachse Winterthur – Schaffhausen und ist ein beliebter Wohn- und Arbeitsort mit hoher Lebensqualität. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie per sofort oder nach Vereinbarung als

## Mitarbeiter/in Werkdienst (50 %)

### Ihre Hauptaufgaben:

- Pflege der gemeindeeigenen Infrastruktur und Grünanlagen
- Unterhaltsarbeiten an Strassen und Gehwegen
- Gewässerunterhalt, Umgebungspflege Öliweiher
- Unterhalt der öffentlichen Sammelstellen, Abfallbeseitigung, Kübel leeren, Robi-Dog, Littering
- Ausführung von Baustellensignalisationen, bei Anlässen, Umleitungen etc.
- Mithilfe Winterdienst, Bereitschaftsdienst ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeit
- Mithilfe in der Wasserversorgung

### Ihr Profil:

- Berufserfahrung in einer vergleichbaren Position, idealerweise im Bereich Grünpflege und Strassenunterhalt (Ausbildung zum/zur Fachmann/-frau Betriebsunterhalt, Landwirt/in oder Gärtner/-in EFZ)
- Führerausweis Kat. B und die Bereitschaft zu Pikettdienst mit Nacht- und Wochenendarbeiten
- Teamfähigkeit, sorgfältige & speditive Arbeitsweise und gute Umgangsformen
- Selbständigkeit, Flexibilität, Initiative
- Körperliche Belastbarkeit und Gesundheit (Arbeit mehrheitlich im Freien)
- Gute Deutschkenntnisse (Wort und Schrift)
- Erfahrung in der Wasserversorgung vorteilhaft
- Erreichbarkeit unseres Werkhofs in ungefähr 20 Minuten

### Unser Angebot:

- Verantwortungsvolle, interessante und selbständige Tätigkeit
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen gemäss kant. Personalgesetz
- Möglichkeit zur privaten Mitbenutzung des 1. Klasse ZVV NetzPass Abos
- Gratisparkplatz
- Angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen, engagierten und aufgestellten Team
- Gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten

### Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie Ihre vollständige elektronische Bewerbung (eine PDF-Datei) an den Gemeindevorstand Roger Fankhauser ([roger.fankhauser@marthalen.ch](mailto:roger.fankhauser@marthalen.ch)). Sie erreichen ihn für weitere Auskünfte unter Tel. 052 305 44 54.

Weitere Informationen über unsere attraktive Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage [www.marthalen.ch](http://www.marthalen.ch).

## Festlegung des Gewässerraums an den kantonalen Gewässern Abistbach und Mederbach im Siedlungsgebiet der Gemeinde Marthalen.

**Betrifft:** 8460 Marthalen

### Öffentliche Auflage nach § 15 g der Verordnung über den Hochwasserschutz und die Wasserbaupolizei (HWSchV)

Seit 2011 gelten in der Schweiz neue gesetzliche Vorschriften zum Gewässerschutz. Sie sollen dazu beitragen, dass die Schweizer Gewässer wieder naturnäher werden. Unter anderem müssen die Kantone entlang aller Flüsse, Bäche und Seen einen sogenannten Gewässerraum festlegen. Er verhindert, dass die Gewässer stärker zugebaut werden und schützt ihre Uferbereiche.

Der Mederbach und der Abistbach sind Gewässer von kantonal oder regionaler Bedeutung. Darum hat der Kanton den Gewässerraum geplant – und zwar im so genannten vereinfachten Verfahren. Zum Entwurf der Gewässerraumdossiers konnten die kantonalen Fachstellen und die betroffene Gemeinde bereits Stellung nehmen. Die eingegangenen Stellungnahmen wurden geprüft und die Gewässerraumdossiers entsprechend bereinigt.

Gestützt auf § 15 g HWSchV werden die Unterlagen für die Festlegung des Gewässerraums an den kantonalen Gewässern Abistbach und Mederbach vom 24. April 2026 bis zum 23. Juni 2026 öffentlich aufgelegt. Die massgebenden Projektunterlagen liegen über die ganze Frist während den ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindeverwaltung in Marthalen (Underdorf 2) öffentlich zur Einsicht auf.

Die Unterlagen sind in digitaler Form über die Informationsplattform Gewässerraum ([www.gewaesserraum.ch/publikationen](http://www.gewaesserraum.ch/publikationen)) während der Auflagefrist einsehbar und die Gewässer-räume (Karte «Öffentliche Oberflächengewässer, Gewässerraum, Wasserrechte und Hochwasserrückhaltebecken») im kantonalen GIS-Browser ([www.maps.zh.ch](http://www.maps.zh.ch)) publiziert.

Mehr zum Gewässerraum und den Auflagen, die dort gelten, entnehmen Sie der Informationsbroschüre «Gewässerraum – Das Wichtigste in Kürze». Weiterführende Informationen und zwei interessante Erklärvideos finden Sie unter <https://www.zh.ch/de/planen-bauen/wasserbau/gewaesserraum.html>

#### Rechtsmittelbelehrung

Gemäss § 15g Abs. 4 HWSchV kann während der öffentlichen Auflage jedermann Einwendungen gegen den Entwurf zur Festlegung des Gewässerraums erheben. Einwendungen gegen die Festlegung des Gewässerraums können bis zum 23. Juni 2026 mit schriftlicher Begründung und mit Vermerk «Einwendungen GWR [Name Gewässer], Marthalen» bei folgender Adresse eingereicht werden:

**Baudirektion Kanton Zürich  
AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft  
Abteilung Wasserbau, Sektion Planung  
Walcheplatz 2  
8090 Zürich**

**Frist:** 60 Tage

**Ablauf der Frist:** 23. Juni 2026

#### Kontaktstelle

Baudirektion Kanton Zürich  
AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft  
Abteilung Wasserbau, Sektion Planung  
Walcheplatz 2  
8090 Zürich



**Gemeindeverwaltung**

Underdorf 2, 8460 Marthalen

### Kommunale Erneuerungswahlen für die Amtsdauer 2026 – 2030, 2. Wahlgang vom 14. Juni 2026 Publikation des definitiven Wahlvorschlags nach Ablauf der Frist

Innerhalb der Frist von 10 Tagen seit dem 1. Wahlgang vom 8. März 2026 zur Einreichung neuer und zum Rückzug bisheriger Wahlvorschläge ist für den 2. Wahlgang von Sonntag, 14. Juni 2026, folgender Wahlvorschlag eingegangen:

#### Ref. Kirchenpflege Weinland Mitte, 1. Mitglied

Name, Vorname, Geschlecht	Geburtsdatum	Beruf	Adresse	Zusatz	Partei	Rufname (freiwillig)
Guler, Thomas, männlich	31.01.1969	Drogist	Orenbergstrasse 23, 8475 Ossingen	Neu	Parteilos	Thomas

Es wird eine Urnenwahl stattfinden. Gestützt auf § 84 b Gesetz über die politischen Rechte (GPR) erhalten die Stimmberechtigten leere Wahlzettel sowie ein Beiblatt mit dem aufgeführten Wahlvorschlag. Als Mitglied der Kirchenpflege wählbar sind auch Mitglieder der Landeskirche, die in der Kirchgemeinde über keinen politischen Wohnsitz verfügen. Es sind somit auch Personen wählbar, die nicht auf dem Wahlzettel aufgeführt sind. Es zählt das relative Mehr.

Gegen diese Publikation kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert fünf Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich **Rekurs in Stimmrechtssachen** beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, Postfach 5, 8450 Andelfingen ZH, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung erhalten.

Marthalen ZH, 24. April 2026

**Gemeinderat Marthalen** (wahlleitende Behörde)

## Sonderausstellung im Ortsmuseum

### 900 Jahr Jubiläum Kirche Marthalen

**Sonntag, 3. Mai 2026  
11:00 - 17:00**

BESTAUNE EINDRÜCKLICHE  
ORIGINALOBJEKTE

wie Kirchenfenster, Taufkleider,  
Gesangbücher und viele weitere  
Zeugnisse des kirchlichen Lebens.

Underdorf 2, 8460 Marthalen  
[www.ortsmuseum-marthalen.ch](http://www.ortsmuseum-marthalen.ch)



### ÖFFNUNGSZEITEN 1. MAI

**Am Freitag, 1. Mai 2026, Tag der Arbeit,  
bleibt die Gemeindeverwaltung den ganzen  
Tag geschlossen.**

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an  
den Bestattungsdienst Breitler, Schlatt  
Tel: 076 512 82 52

Viele unserer Dienstleistungen können Sie auch  
über unseren Onlineschalter in Anspruch nehmen.  
Diesen finden Sie auf unserer Homepage  
unter [www.marthalen.ch](http://www.marthalen.ch).

Ab Montag, 4. Mai 2026  
sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder  
für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung



## Weinländer Biodiversitätstage

Vom 20. - 25. Mai 2026 erwarten dich im Weinland interaktive Erlebnisse für Kinder und Erwachsene rund ums Thema Natur.

### Programm

**Mittwoch, 20. Mai**  
 > Tiere im Tümpel, (Familien-)Exkursion  
 > Artenvielfalt in Gefahr - Einblick in die Vielfalt unserer Natur

**Donnerstag, 21. Mai**  
 > Wildkräuter: Ihr Einsatz in Küche und Hausapotheke

**Freitag, 22. Mai**  
 > Natur mit Genuss

**Samstag, 23. Mai**  
 > Frühling im Auenwald  
 > Biber-Exkursion für Familien  
 > Fledermaus-Exkursion für Kids  
 > Wildbienenförderung mit dem Gärtner Ueli Schneider

**Sonntag, 24. Mai**  
 > Freiluftchuchi: Feuerkochen im Wald (Familiennachmittag)

**Montag, 25. Mai**  
 > Biodiversitätstage bei den Greifvögeln  
 > Feldlerche hautnah, biodynamische Landwirtschaft und Hofgenuss



Weitere Infos und Anmeldung

Hauptsponsorin



Standortförderung  
 Zürcher Weinland  
 Humblenrainstrasse 1  
 8450 Andelfingen

Tel. +41 (0)52 501 21 21  
 info@zuercher-weinland.ch  
 www.zuercher-weinland.ch

## Pflanzenbörse

Bei Brigitte Weidmann  
 Im Höfli 11, 8460 Marthalen

Samstag, 25. April 2026  
 14.00 - 16.00 Uhr

Wir freuen uns auf viele besondere Schätze aus Garten, Topf, Teich und Wohnzimmer.

Tausche Pflanzen, Setzlinge und Ableger  
 Lass dich inspirieren und entdecke Neues  
 Geniesse einen gemütlichen Nachmittag mit Austausch, Kaffee und Kuchen

*Komm vorbei, tausche, entdecke und genieße!*

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen ♥

Tauschobjekte dürfen gerne bereits im Voraus abgegeben werden (Anmeldung bei Brigitte Weidmann: 079 710 17 50), damit von Anfang an eine schöne Auswahl bereitsteht.

Bitte beschrifte deine Pflanzen mit Art und – wenn möglich – Blütenfarbe oder Höhe. Ein Bild ist ebenfalls hilfreich.

*Herzlichen Dank & bis bald*



## Festlegung des Gewässerraums an den kommunalen Gewässern im Siedlungsgebiet der Gemeinde Marthalen: Öffentliche Auflage

**Betrifft:** 8460 Marthalen

Seit 2011 gelten in der Schweiz neue gesetzliche Vorschriften zum Gewässerschutz. Sie sollen dazu beitragen, dass die Schweizer Gewässer wieder naturnäher werden. Unter anderem müssen die Kantone entlang aller Flüsse, Bäche und Seen einen sogenannten Gewässerraum festlegen. Er verhindert, dass die Gewässer stärker zugebaut werden und schützt ihre Uferbereiche.

Gestützt auf § 15 e der Verordnung über den Hochwasserschutz und die Wasserbaupolizei (HWSchV) vom 14. Oktober 1992 hat die Gemeinde Marthalen den Gewässerraum an den kommunalen Gewässern im Siedlungsgebiet erarbeitet. Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 49 vom 17. März 2026 die Gewässerraumfestlegung im Siedlungsgebiet zuhanden der öffentlichen Auflage im Sinne von § 15 g HWSchV verabschiedet.

**Angaben zur Auflage:** Gestützt auf § 15 g HWSchV macht die Gemeinde Marthalen die Planaufgabe öffentlich bekannt. Die Unterlagen liegen vom 24. April 2026 bis zum 23. Juni 2026 während 60 Tagen bei der Gemeinde Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen zur Einsichtnahme öffentlich auf. Die Gewässerräume sind zudem im kantonalen GIS-Browser ([www.maps.zh.ch](http://www.maps.zh.ch)) publiziert.

**Informationsveranstaltung:** Während der Auflagefrist findet eine entsprechende Informationsveranstaltung statt. Diese wird am Montag, 18. Mai 2026, 19.30 Uhr, im Mehrzweckgebäude beim Primarschulhaus durchgeführt. Im Anschluss lädt die Gemeinde alle Teilnehmenden zu einem Apéro ein.

**Rechtsmittelbelehrung:** Gemäss § 15 g Abs. 4 HWSchV kann während der öffentlichen Auflage jedermann Einwendungen gegen den Entwurf zur Festlegung des Gewässerraums erheben. Einwendungen gegen die Festlegung des Gewässerraums können bis zum 23. Juni 2026 mit schriftlicher Begründung im Doppel bei der Kontaktstelle eingereicht werden.

**Frist:** 60 Tage, **Ablauf der Frist:** 23. Juni 2026

**Kontaktstelle:** Gemeinde Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen

## 900 Jahre Kirche Marthalen

In bewegter Zeit liess das Kloster Rheinau hier die erste Kirche errichten, die am 16. Mai 1126 durch Bischof Ulrich von Konstanz geweiht wurde. Mit ihr nahm die Geschichte unseres Dorfes und seiner Gemeinschaft ihren Anfang. Wir gedenken diesem für die Menschen von damals und für uns bis heute bedeutenden Schritt.

Wir wollen aber nicht nur der Vergangenheit gedenken, sondern uns auch mit der Gemeinschaft in Gegenwart und Zukunft befassen.

**Jubiläum unterstützt von:**  
 Gemeinnützige Gesellschaft Andelfingen,  
 Gemeinde Marthalen, Rotary Club Weinland

reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon

## Jubiläumsfeier in der Kirche Marthalen

**Sonntag, 3. Mai 2026 - 09:30 Uhr**  
**Ökumenischer Gottesdienst**

Pfarrerin Stephanie Gysel  
 Pfarrerin Esther Straub, Kirchenratspräsidentin  
 Monsignore Luis Varanda, Generalvikar ZH/GL  
 Ad-hoc Chor unter der Leitung von Stefano Lai  
 Andreas Vogel, Orgel.

*Im Anschluss Apéro riche*

**Sonntag, 3. Mai 2026 - 11:15-12:00 Uhr**  
**Podium «Was hält die Gesellschaft zusammen?»**

mit Esther Straub, Kirchenratspräsidentin  
 Monsignore Luis Varanda, Generalvikar, ZH/GL  
 Marianne Binder, Ständerätin, Kanton Aargau  
 Serap Kahrman, Gemeinderätin, Stadt Zürich  
 Valentin Abgottspon, Präs. Freidenker Vereinigung  
 Moderation: Felix Reich, Redaktionsleiter «reformiert.»

**Sonntag, 3. Mai 2026 - 11.00-17:00 Uhr**  
**900 Jahre Kirche Marthalen im Ortsmuseum**  
 Und immer am 1. Sonntag im Monat bis November (14-17 Uhr)

## Sammeln statt wegwerfen.

Der Toner wirkt weiter.



Gratis Rücknahme von:  
 - Druckerpatronen  
 - Resttonerbehälter

Wenn möglich in Original Verpackung.



Toner werden, wenn möglich, wiederaufbereitet oder recycelt.

Öffnungszeiten Mo bis Fr 08.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00 Uhr  
 Obere Schilling 4, 8460 Marthalen

\*Bei Lieferung durch unser Chauffeur von Drucksachen und Beschriftungen können wir Toner, Behälter abholen. Ausgeschlossen Lieferungen mit Paketen.

[www.witzigdruck.ch](http://www.witzigdruck.ch)

## Was gehört in den Neophytensack?

Auch in diesem Jahr können Einwohnerinnen und Einwohner den Neophytensack bei den Einwohnerdiensten Marthalen beziehen und gefüllt wieder mit der Kehrichttour abgeben. Das Angebot ist kostenlos. Mit Ihrer Mithilfe leisten Sie einen wichtigen Beitrag, um die Ausbreitung exotischer Problempflanzen einzudämmen.

Im Neophytensack werden alle Pflanzenteile entsorgt, aus denen neue Pflanzen entstehen können – also alle fortpflanzungsfähigen Teile. Beispielsweise beim Sommerflieder sollten Sie verblühte Blüten und Samenstände abschneiden und im Neophytensack entsorgen. Auch Wurzelstücke oder Früchte des Kirschlorbeers können neue Pflanzen bilden und gehören daher in den Sack. Bei krautigen Arten wie dem Einjährigen Berufkraut oder dem Schmalblättrigen Greiskraut sind die Samen und Wurzeln fortpflanzungsfähig und es kann die ganze Pflanze entsorgt werden.

Eine praktische Übersicht mit Symbolen zu jeder Pflanze finden Sie auf [neophytensack.ch](http://neophytensack.ch).

### Gemeinsame Anstrengungen

Invasive Neophyten verdrängen einheimische Pflanzen, die Insekten als Nahrung dienen, beschädigen Infrastruktur wie Bahndämme, Strassen oder Uferbefestigungen und können sogar die Gesundheit gefährden. Deshalb ist es nötig, ihre Weiterverbreitung einzudämmen. Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Mithilfe!

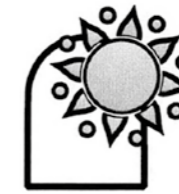


#### Arten mit Icons:

Kirschlorbeer (links oben), Einjähriges Berufkraut (rechts oben) und Sommerflieder (unten)

## reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Ein Blick ins  
**Chile-Fänschter  
Marthalen**

### Gottesdienste

- So, 26. April** **Abendgottesdienst „Musik & Wort“ \***  
**19 Uhr** **Kirche Benken**  
Pfarrperson: Renate Bosshard-Nepustil  
Musik: Katharina Giger-Gasse
- So, 3. Mai** **Ökumenischer Gedenkgottesdienst zur Weihe der Kirche am 16. Mai 1126**  
**9.30 Uhr** **Kirche Marthalen**  
Pfarrpersonen: Stephanie Gysel, Esther Straub & Monsignore Luis Varanda  
Musik: Andreas Vogel  
Mitwirkung: Adhoc-Ensemble,  
Leitung: Stefano Lai
- 11.15 Uhr** **Podium zum Thema „Was hält die Gesellschaft zusammen - Perspektiven aus Kultur, Gesellschaft & Religion“**  
mit Pfarrerin Esther Straub, Kirchenratspräsidentin Zürich, Monsignore Luis Varandas, Generalvikar Zürich-Glarus, Valentin Abgottspon, Präsident Freidenker-Vereinigung Schweiz, Marianne Binder-Keller, Ständerätin AG, Serap Kahriman, Gemeinderätin Zürich  
Moderation: Felix Reich, Redaktionsleiter "reformiert"



Anschliessend Apéro

### Weitere Termine

- Fr, 24. April** **Auftanken**  
**19 Uhr** Kirche Truttikon
- Do, 30. April** **Probe Adhoc-Ensemble für 3. Mai**  
**20 Uhr** Kirche Marthalen
- So, 3. Mai** **Ausstellung zur Kirchengeschichte**  
**11 - 17 Uhr** Ortsmuseum Marthalen  
(& jeden weiteren 1. Sonntag im Monat bis November, jeweils 14 - 17 Uhr)
- Mi, 6. Mai** **Zeichen für den Frieden**  
**19 Uhr** Kirche Marthalen

### Kinder & Jugend

#### Frühlingsferien - Pause...

\* **Fahrdienst:** Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.

Was läuft sonst noch in unserer Kirchgemeinde?

Weitere Infos zu allen Anlässen finden Sie immer aktuell im „chileblatt.regional“ und auf der Webseite:

[www.kirche-wm.ch](http://www.kirche-wm.ch)

Sie sind überall herzlich willkommen!

# Wildunfall

Sofort melden: Tel. 117

Kantonspolizei  
Zürich

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Zeit	Bemerkung
25.04.26	Landfrauen Bezirk Andelfingen	Pflanzenbörse	14.00 Uhr	Im Höfli 11, Marthalen
25.04.26	Militärschiessverein Marthalen	1. Obligatorische Bundesübung	15.00 Uhr	Steinacker, Marthalen
25.04.26	Gugge Chrottepösche	33. Generalversammlung	20.00 Uhr	Country Pub, Marthalen
28.04.26	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	18.00 Uhr	Steinacker, Marthalen
30.04.26	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr	Restaurant Ochsen, Marthalen
30.04.26	Flurgenossenschaft Marthalen	Generalversammlung	19.00 Uhr	Restaurant Stube, Marthalen
01.05.26	Verein Dorfläbe	Dorfläbezmorge	10.00 Uhr	Lindenhof, Marthalen
03.05.26	Ortskirchenkommission Marthalen	Ökumenischer Gottesdienst zur Kirchweihe 1126 - 900 Jahre Kirche Marthalen	09.30 Uhr	Kirche, Marthalen
03.05.26	Ortsmuseum Marthalen	900 Jahre Kirche Marthalen	11.00 Uhr	Ortsmuseum, Marthalen
04.05.26	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	11.59 Uhr	Marthalen, Bahnhof
06.05.26	Viva Kirche Marthalen	Offene Chleiderschrank	14.00 Uhr	Viva Kirche, Marthalen
07.05.26	Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen	Generalversammlung	19.00 Uhr	Restaurant Stube, Marthalen
07.05.26	Natur- und Heimatschutzverein Marthalen	Abendspaziergang "Apfel"	19.00 Uhr	Bushaltestelle Dorf, Marthalen
09.05.26	Gemeinde Marthalen	Rundgang neue Büroräumlichkeiten	10.00 Uhr	Gemeindehaus Hirschen, Marthalen
09.05.26	Damenriege Marthalen	Fröschlturnen	10.00 Uhr	SKM, Marthalen
09.05.26	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	15.00 Uhr	Steinacker, Marthalen
09.+10.05.26	Mädchenriegen & Jugi	Jugendsporttag	ganzer Tag	Worbighalle, Flaach

**Impressum:** Gemeinde Marthalen

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Marthalen

**Gestaltung & Druck:** Witzig Druck AG

**Artikel & Inserate an:** Witzig Druck AG, 8460 Marthalen, info@witzigdruck.ch, Tel. 052 511 13 01

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: **Mittwochmorgen, 29. April 2026, 09.00 Uhr**

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.